

CONTENTS

11 OUVERTURE

- 13 EDITORIAL
MICHAEL HÜTTLER (VIENNA) AND HANS ERNST WEIDINGER (VIENNA/FLORENCE)
- 25 FOREWORDS

31 PROLOGUE: POLITICS

- 33 THE RECRUITMENT OF EUROPEAN EXPERTS FOR SERVICE IN THE
OTTOMAN EMPIRE (1732–1808)
MEHMET ALAADDİN YAŁÇINKAYA (TRABZON)
- 59 AUSTRIA AND THE OTTOMAN EMPIRE BETWEEN 1765 AND 1815
BERTRAND MICHAEL BUCHMANN (VIENNA)

71 ACT I: FASHION AND DIPLOMACY

- 73 FROM ARISTOCRATIC TO BOURGEOIS FASHION IN THE SECOND HALF
OF THE EIGHTEENTH CENTURY
ANNEMARIE BÖNSCH (VIENNA)
- 83 OF MESSENGERS, MESSAGES AND MEMOIRS: OPERA AND THE
EIGHTEENTH-CENTURY OTTOMAN ENVOYS AND THEIR
SEFÁRETNÁMES
SUNA SUNER (VIENNA)
- 143 TWO TURKISH-LANGUAGE PLAYS WRITTEN BY EUROPEANS AT THE
ACADEMY OF ORIENTAL LANGUAGES IN VIENNA DURING THE AGE OF
HAYDN
ÇETİN SARIKARTAL (ISTANBUL)

155 INTERMEZZO I

- 157 KARAGÖZ AND THE HISTORY OF OTTOMAN SHADOW THEATRE
IN THE BALKANS FROM THE SEVENTEENTH TO THE TWENTIETH
CENTURIES: DIFFUSION, FUNCTIONS AND ASSIMILATIONS
WALTER PUCHNER (ATHENS)

195 ACT II: BOOKS IN AND ABOUT THE OTTOMAN EMPIRE

- 197 EUROPEAN PRINTERS IN ISTANBUL DURING JOSEPH HAYDN'S ERA:
İBRAHİM MÜTEFERRİKA AND OTHERS
ORLIN SABEV (ORHAN SALIH, SOFIA)
- 209 MUSIC, DRAMA AND ORIENTALISM IN PRINT: JOSEPH VON
KURZBÖCK (1736–1792), HIS PREDECESSORS AND CONTEMPORARIES
GEOFFREY ROPER (LONDON)
- 231 THE AUSTRO-TURKISH WAR OF 1788–1791 AS REFLECTED IN THE
LIBRARY OF THE VIENNESE BIBLIOPHILE MAX VON PORTHEIM
REINHARD BUCHBERGER (VIENNA)

255 INTERMEZZO II

- 257 DID MOZART DRIVE A 'HAYDN'? CARTWRIGHTS, CARRIAGES AND
THE POSTAL SYSTEM IN THE AUSTRIAN-HUNGARIAN BORDER AREA
UP TO THE EIGHTEENTH CENTURY
KÄTHE SPRINGER-DISSMANN (VIENNA)

281 ACT III: THE ESTERHÁZ STAGE

- 283 TURKISH TRAVESTY IN EUROPEAN OPERA:
HAYDN'S *LO SPEZIALE* (1768)
LARRY WOLFF (NEW YORK)
- 291 ENCOUNTERING 'OTHERS' IN HAYDN'S *LO SPEZIALE* (1768)
CARYL CLARK (TORONTO)
- 307 HAYDN'S HUMOUR REFLECTED IN *LO SPEZIALE* (1768)
AND *L'INCONTRO IMPROVVISO* (1775)
NECLA ÇIKIGİL (ANKARA)
- 315 INTERPRETING 'ABDUCTION' OPERA: HAYDN'S *L'INCONTRO
IMPROVVISO*, SOVEREIGNTY AND THE ESTERHÁZ FESTIVAL OF 1775
MATTHEW HEAD (LONDON)

331 INTERMEZZO III

- 333 A ROYALS' JOURNEY IN 1775: THE VIENNA OFFICIAL PRESS REVIEW
CLEMENS ZOIDL (VIENNA)

443 ACT IV: THE FRENCH INFLUENCE

- 445 CRUSADERS, LOVE AND TOLERANCE: TRAGIC AND OPERATIC TASTE
IN AND AROUND VOLTAIRE'S *ZAÏRE* (1732)
DANIEL WINKLER (VIENNA)
- 463 THE SULTAN OF DENMARK: VOLTAIRE'S *ZAÏRE* AND KING
CHRISTIAN VII (r.1766–1808) – MADNESS AND ENLIGHTENMENT
HANS-PETER KELLNER (COPENHAGEN)
- 489 OCCIDENTAL PORTRAITS IN ORIENTAL MIRRORS: THE RULER IMAGE
IN THE EIGHTEENTH-CENTURY *TÜRKENOPER* AND GLUCK'S *LA
RENCONTRE IMPRÉVUE*
BENT HOLM (COPENHAGEN)
- 521 *TAMERLAN*: A 'TURKISH' OPERA BY PETER VON WINTER FOR THE
PARIS OPERA (1802)
ISABELLE MOINDROT (TOURS)

537 INTERMEZZO IV

- 539 TURKISH BRITONS AND OTTOMAN TURKS IN ENGLAND DURING
THE EIGHTEENTH CENTURY
NETİCE YILDIZ (NORTH CYPRUS)

587 ACT V: THE OTTOMAN STAGE

- 589 WESTERNISMS AND OTTOMAN VISUAL CULTURE: WALL PAINTINGS
GÜNSEL RENDA (ISTANBUL)
- 601 SELIM III AND MAHMUD II IN THE LIMELIGHT: IMPARTING
KNOWLEDGE ON THE OTTOMAN EMPIRE FROM THE PERSPECTIVE OF
THE 'VIENNESE TURK' MURAD EFENDI (1836–1881)
CAROLINE HERFERT (VIENNA)
- 621 "EACH VILLA ON THE BOSPHORUS LOOKS A SCREEN | NEW PAINTED,
OR A PRETTY OPERA SCENE": MAHMUD II (r.1808–1839) SETTING THE
OTTOMAN STAGE FOR ITALIAN OPERA AND VIENNESE MUSIC
EMRE ARACI (LONDON)
- 631 SOUND, MILITARY MUSIC, AND OPERA IN EGYPT DURING THE RULE
OF MEHMET ALI PASHA (r.1805–1848)
ADAM MESTYAN (CAMBRIDGE/MA)

657 EPILOGUE

- 659 “THE LADIES OF VIENNA EN MASSE WAITED UPON THE TURKISH
AMBASSADOR TO COMPLIMENT HIM...”: EXCERPTS FROM FRANCES
TROLLOPE’S *VIENNA AND THE AUSTRIANS* (1838)

673 APPENDIX

- 675 INDEX
- 717 CURRICULA VITAE